

 LÍNEA LAVADO

LAVARROPAS SEMI-AUTOMATICO

MODELOS: 4051/4052/4053/4054/4055/4056/4057/4058



MANUAL DE INSTRUCCIONES

(Lea atentamente las instrucciones antes de instalar el lavarropas)

codini

ÍNDICE

Información técnica / todos los modelos	1
Medidas de seguridad	1
Descripción de partes - Funciones 4051	2
Descripción de partes - Funciones 4052	3
Descripción de partes - Funciones 4053	4
Descripción de partes - Funciones 4054	5
Instalación hidráulica - 4051 / 4052 / 4053 / 4054	6
Mantenimiento - 4051 / 4052 / 4053 / 4054	7
Modo de uso	7
Operaciones de lavado 4051/4052/4053	8
Operaciones de lavado 4054	9
Solución de posibles problemas 4051 / 4052	10
Solución de posibles problemas 4053/4054	11
Eliminación del producto	11
Descargo de responsabilidad	11
Garantía	12
Cupón de garantía	12

INFORMACIÓN TÉCNICA - TODOS LOS MODELOS

Dimensión general	550 x 550 x 770			
Capacidad máxima	10 Kg de ropa seca			
Peso bruto (Kg)	10.4 4051/4055	10.8 4052/4056	11.6 4053/4057/4054/4058	
Potencia	120 W			
Capacidad (Lts)	60			
Modelos	4051/4055	4052/4056	4053/4057	4054/4058
Manguera de carga	✕	✕	✕	✓
Electrobomba	✕	✕	✓	✓
Ruedas	✓	✓	✓	✓
Compartimiento jabón	✕	✕	✕	✕
Compartimiento suavizante	✕	✕	✕	✕

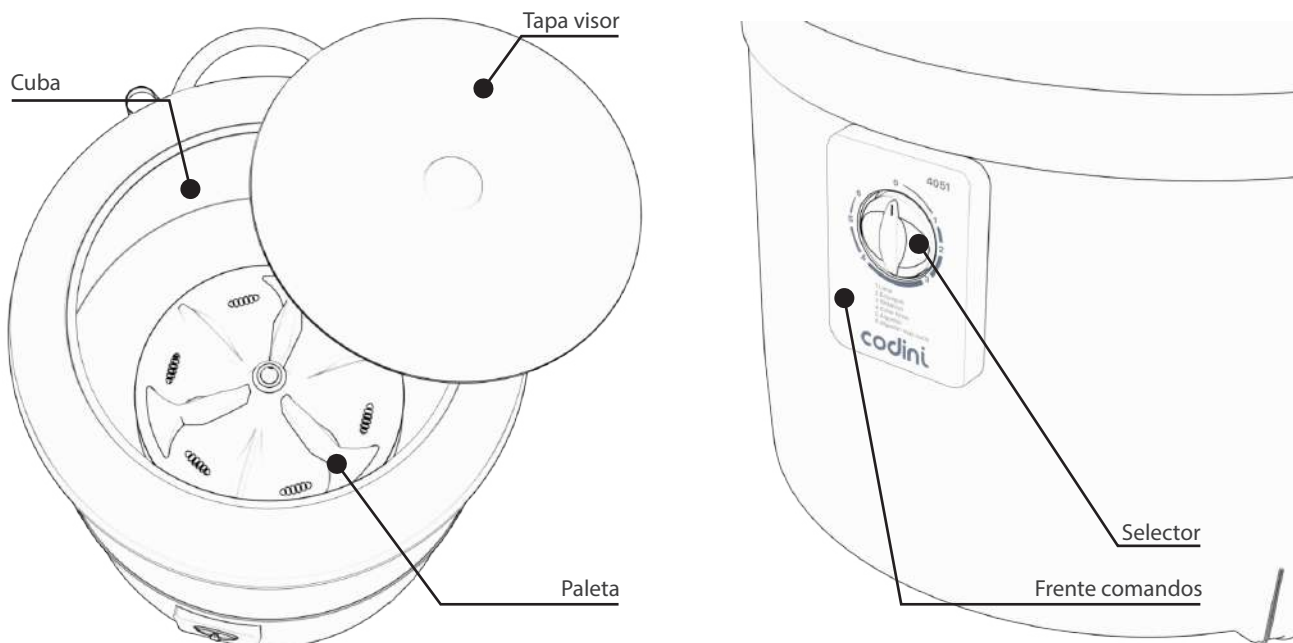
MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Antes de la conexión eléctrica, verifique que los valores de tensión y frecuencia especificados en la placa de características del equipo sean compatibles con los parámetros de la red eléctrica del domicilio. En caso de discrepancia, absténgase de energizar el producto y comuníquese con el distribuidor autorizado.
- Asegúrese de que la instalación eléctrica disponga de sistema de puesta a tierra y de un dispositivo diferencial residual (disyuntor diferencial) para garantizar la protección de las personas frente a posibles descargas eléctricas.
- Este equipo está provisto de una clavija de tres espigas planas con conductor de puesta a tierra (Clase I). No se permite el uso de adaptadores o accesorios que anulen la función de puesta a tierra.
- El equipo no está diseñado para ser operado por personas con limitaciones físicas, sensoriales o cognitivas, ni por personas sin la capacitación o experiencia adecuada, salvo que se encuentren bajo supervisión de una persona responsable de su seguridad que instruya sobre su uso correcto. Los niños no deben manipular ni jugar con el producto.
- Ante la presencia de fallas, averías o comportamientos anómalos, interrumpa inmediatamente la alimentación eléctrica y desconecte el equipo. No realice intentos de reparación; recurra exclusivamente a un Servicio Técnico autorizado.
- Instale el lavarropas sobre una superficie rígida, nivelada y estable, a fin de evitar vibraciones excesivas o desplazamientos durante su funcionamiento.
- Evite la exposición del equipo a condiciones ambientales adversas, tales como lluvia, humedad directa o radiación solar prolongada.
- No sobrecargue el equipo; una carga excesiva puede provocar un incremento de la temperatura del motor y una disminución de la vida útil del producto.



Cualquier tipo de empleo que no fuera el apropiado para el cual este producto fue diseñado causará la **ANULACIÓN de la garantía y eximirá al fabricante y al vendedor de cualquier responsabilidad.**

DESCRIPCIÓN DE PARTES 4051



FUNCIONES 4051



- 1 - Lana
- 2 - Enjuague
- 3 - Sintético
- 4 - Color firme
- 5 - Algodón
- 6 - Algodón muy sucio

Tiempo

3 Min

5 Min

8 Min

10 Min

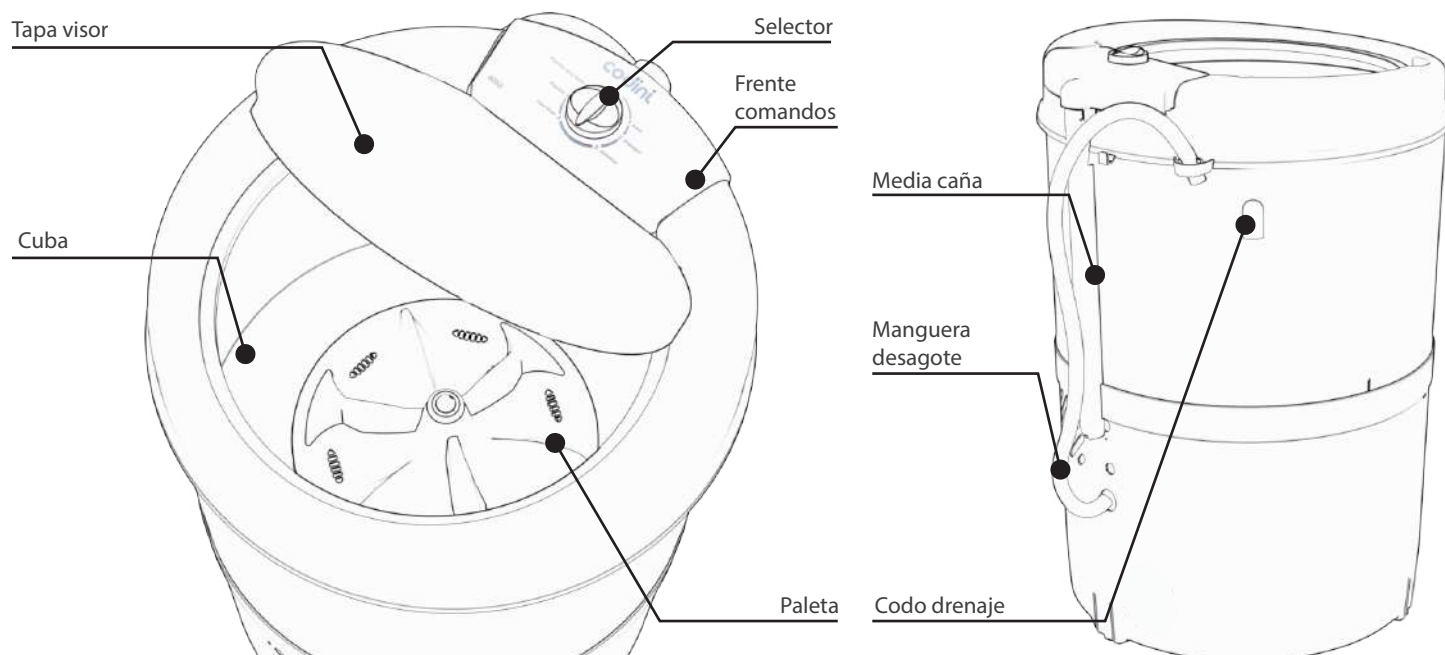
13 Min

15 Min

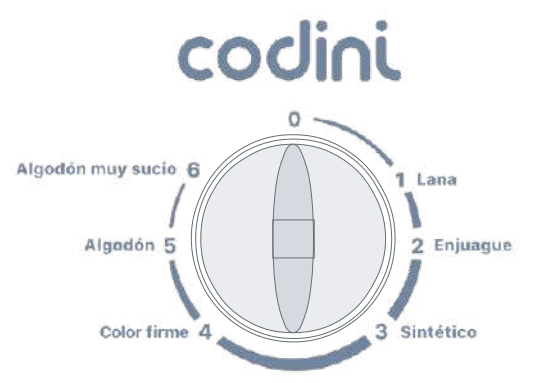
4051 / 4055

(Imagen ilustrativa, puede presentar variaciones)

DESCRIPCIÓN DE PARTES 4052



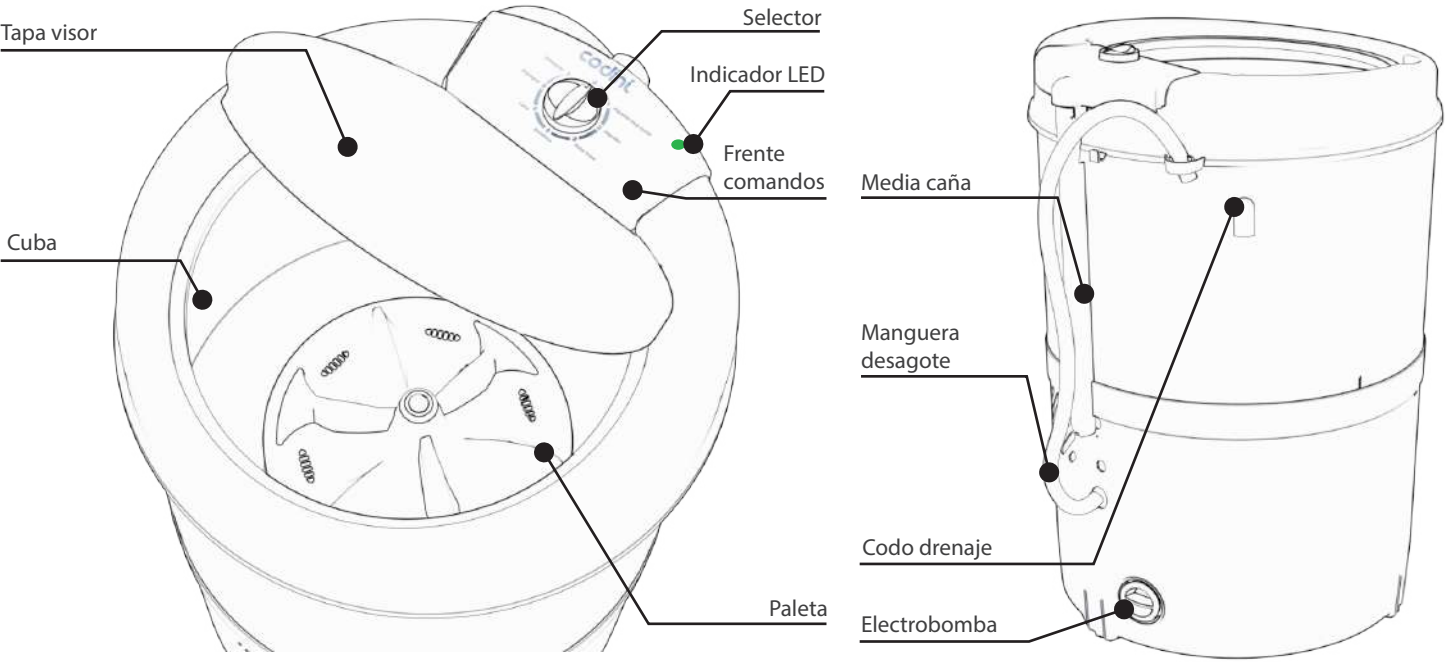
FUNCIONES 4052

		
1 - Lana	Tiempo	3 Min
2 - Enjuague		5 Min
3 - Sintético		8 Min
4 - Color firme		10 Min
5 - Algodón		13 Min
6 - Algodón muy sucio		15 Min

4052 / 4056

(Imagen ilustrativa, puede presentar variaciones)

DESCRIPCIÓN DE PARTES 4053



FUNCIONES 4053

The dial shows seven cycles: 0 (off), 1 (Algodón muy sucio), 2 (Algodón), 3 (Color firme), 4 (Sintético), 5 (Lana), 6 (Enjuague), and 7 (Desagote).

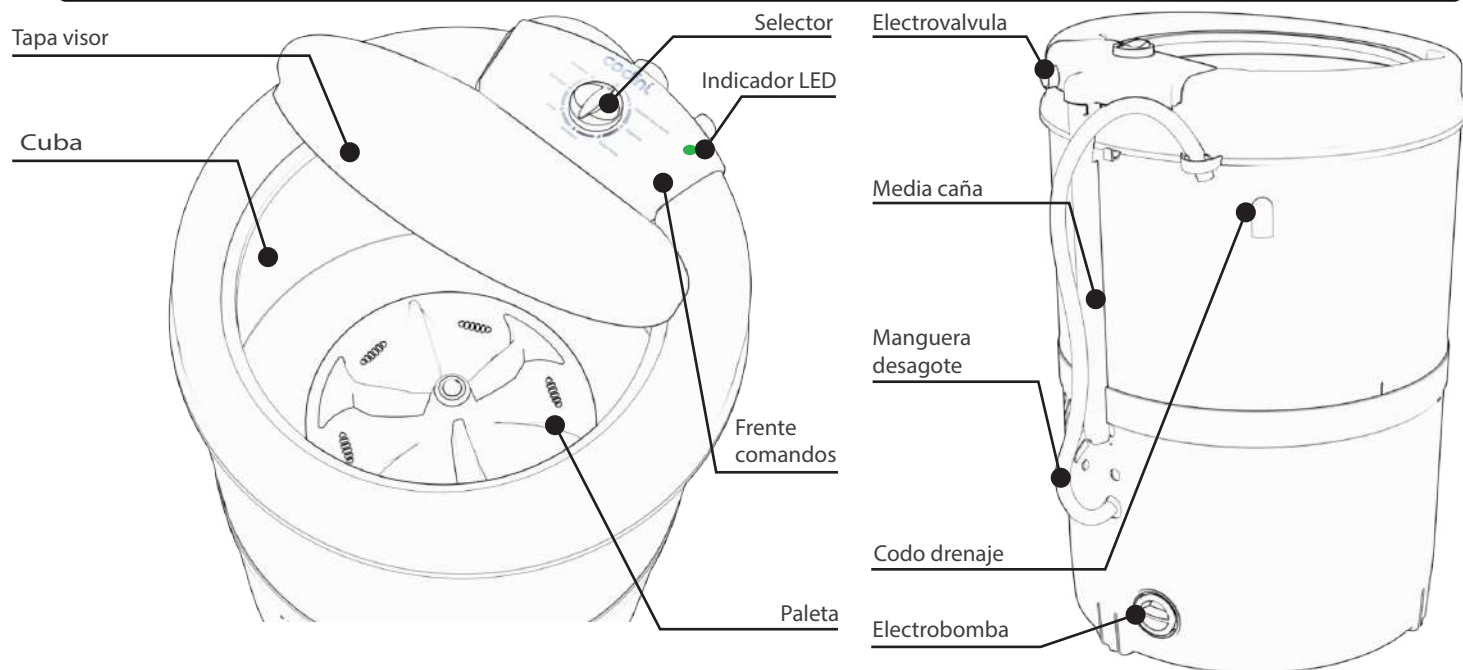
1 - Algodón muy sucio	60 Min
2 - Algodón	47 Min
3 - Color firme	42 Min
4 - Sintético	38 Min
5 - Lana	35 Min
6 - Enjuague	19 Min
7 - Desagote	5 Min

Tiempo

4053 / 4057

(Imagen ilustrativa, puede presentar variaciones)

DESCRIPCIÓN DE PARTES 4054



FUNCIONES 4054

codini

Diagrama del selector de la lavadora Codini. El selector es un círculo con una flecha que indica la posición. Las posiciones son:

- 0 - Algodón muy sucio
- 1 - Algodón
- 2 - Color firme
- 3 - Sintético
- 4 - Lana
- 5 - Enjuague
- 6 - Desagote

1 - Algodón muy sucio	60 Min
2 - Algodón	47 Min
3 - Color firme	42 Min
4 - Sintético	38 Min
5 - Lana	35 Min
6 - Enjuague	19 Min
7 - Desagote	5 Min

4054 / 4058

(Imagen ilustrativa, puede presentar variaciones)

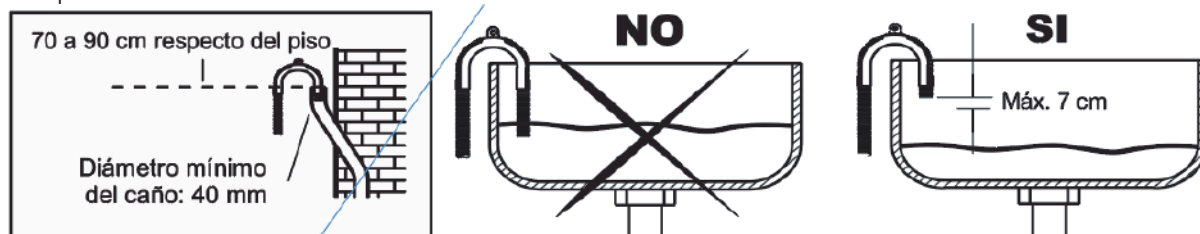
INSTALACIÓN HIDRÁULICA 4051/4052

Retire el alambre de sujeción ubicado en la parte inferior del equipo y extraiga la manguera de desagote desde el interior del mismo. El llenado del equipo se debe realizar manualmente, utilizando una manguera o un balde



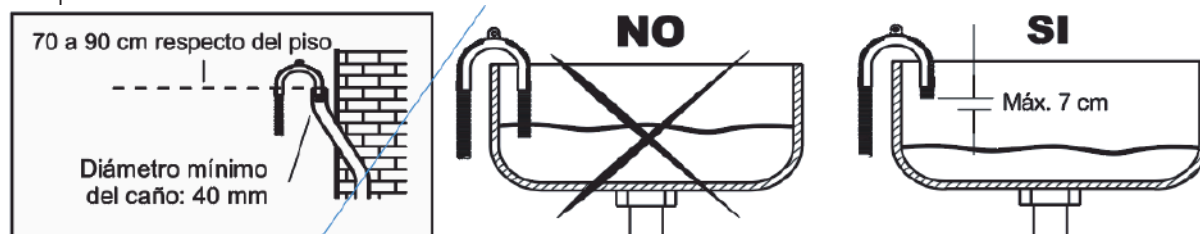
INSTALACIÓN HIDRÁULICA 4053

Cuelgue la manguera de desagote de forma permanente en una pileta o en un caño de desagüe, utilizando el cuello de ganso. El caño de desagüe debe tener un diámetro superior al de la manguera (mínimo 40 mm). Para evitar el efecto sifón, la pileta o el caño de desagüe deben estar ubicados a una altura de 70 a 90 cm respecto al piso.

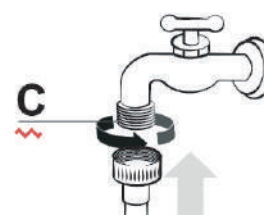
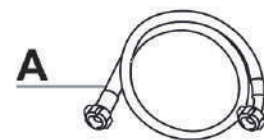


INSTALACIÓN HIDRÁULICA 4054

Cuelgue la manguera de desagote de forma permanente en una pileta o en un caño de desagüe, utilizando el cuello de ganso. El caño de desagüe debe tener un diámetro superior al de la manguera (mínimo 40 mm). Para evitar el efecto sifón, la pileta o el caño de desagüe deben estar ubicados a una altura de 70 a 90 cm respecto al piso.



En el interior del lavarropas se encuentra la manguera de suministro de agua. Conecte la extremidad curvada de la manguera al acople roscado ubicado en la parte trasera del equipo. Conecte el otro extremo a un grifo con rosca de 3/4" gas. Para evitar derrames, se recomienda que la manguera permanezca conectada al grifo, el cual debe mantenerse abierto para permitir el llenado automático durante el funcionamiento del lavarropas.



¡IMPORTANTE!

Este modelo de lavarropas (**4054**) carga automáticamente el agua, su funcionamiento comenzará cuando alcance el nivel de agua adecuado. Para ello, debe instalarlo a la red de agua de su domicilio. Nunca llene este modelo con un balde o manguera.

PRESIÓN DE AGUA DE LA RED DOMICILIARIA

Mínima: **0,05 MPa** (0,5 bar)

Equivalente a aprox. 5 m de altura del tanque de agua.

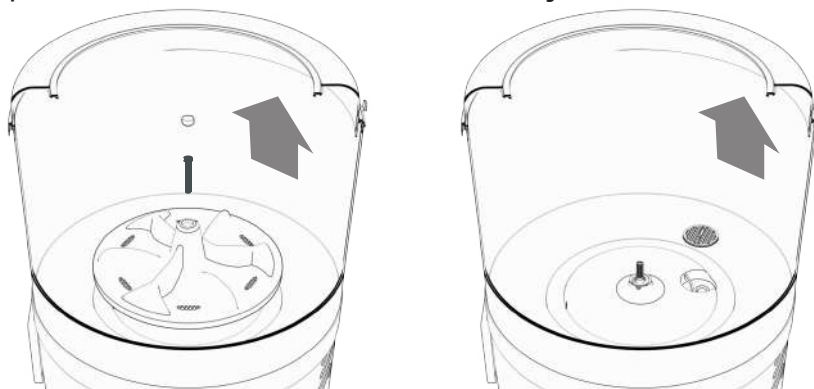
Máxima: **1 MPa** (10 bar)

Equivalente a aprox. 100 m de altura del tanque de agua.

MANTENIMIENTO 4051/4052

Siguiendo las siguientes operaciones de mantenimiento, podrá prolongar la vida útil de su lavarropas:

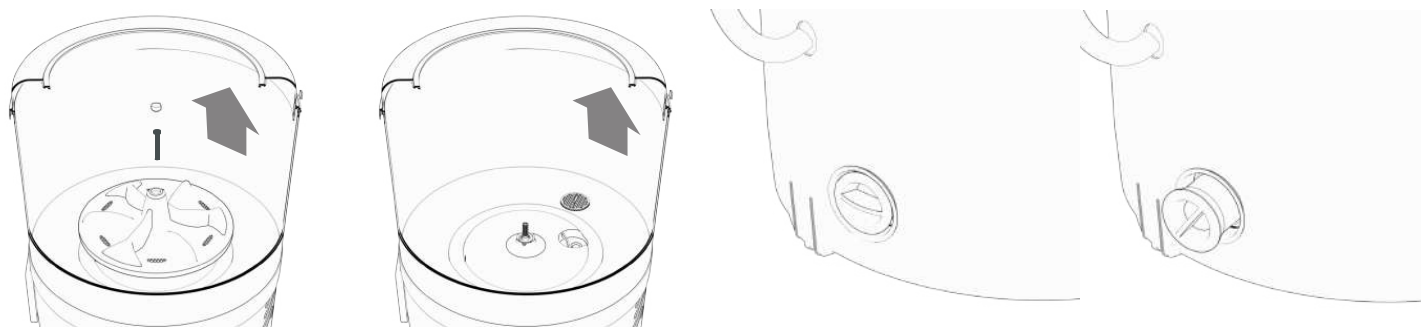
- 1 - Limpie el exterior del equipo utilizando un paño suave o una esponja ligeramente humedecida. No emplee polvos abrasivos ni solventes, ya que pueden dañar el acabado superficial del producto.
- 2 - De manera periódica, retire la paleta aflojando el tornillo según lo indicado en la imagen de referencia. Verifique que la rejilla de desagote ubicada debajo se encuentre limpia y libre de pelusas o cuerpos extraños que puedan obstruirla. **No elimine esta rejilla**



MANTENIMIENTO 4053/4054

Siguiendo las sencillas operaciones de mantenimiento que se detallan a continuación usted podrá gozar de su lavarropas durante muchos años.

- 1 - Limpie la superficie externa del lavarropas con un paño suave o una esponja húmeda, evitando el uso de polvos abrasivos, solventes o productos químicos que puedan dañar el acabado.
- 2 - Retire la paleta aflojando el tornillo según se indica en la ilustración y verifique que la rejilla de desagote ubicada debajo esté limpia y libre de pelusas, residuos u objetos extraños que puedan obstruir el flujo de agua; no elimine la rejilla para evitar daños en el sistema de drenaje.
- 3 - Realice la limpieza periódica del filtro de la electrobomba para asegurar un drenaje correcto y prevenir posibles bloqueos

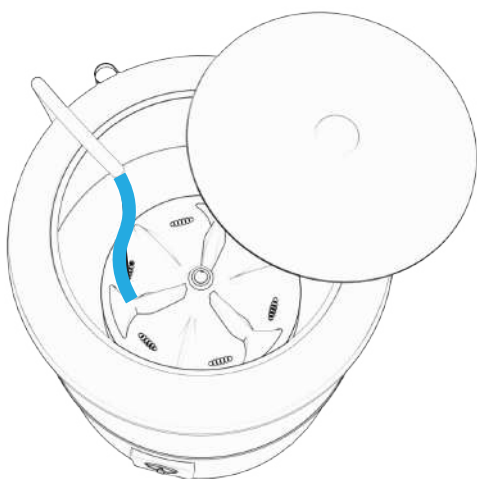


MODO DE USO

- **No exceda los 10 kg** de carga de ropa seca al introducirla en el lavarropas.
- Clasifique las prendas según su color, tipo de tejido y nivel de suciedad.
- Verifique la solidez del color de las prendas; en caso de color no firme, lávelas por separado.
- Retire adornos, botones u otros elementos no aptos para el lavado.
- Amarre cinturones, cintas y cordones largos; voltear bolsillos y dobleces de las prendas hacia el revés.
- Cosa previamente las partes descosidas o rasgadas antes de colocar las prendas en el tambor.

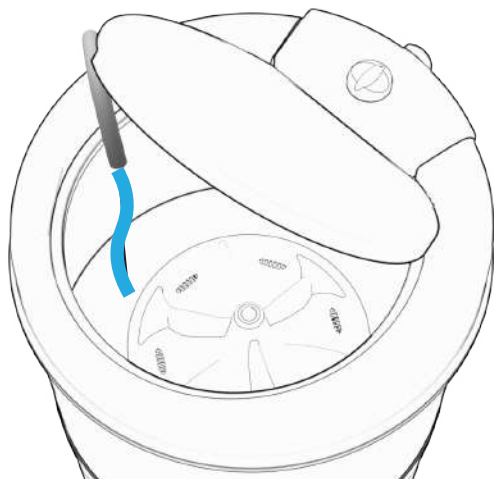
OPERACIONES DE LAVADO 4051/4052

- 1 - Coloque las prendas a lavar dentro del tambor.
- 2 - Añada detergente de baja espuma en el interior del producto.
- 3 - Llene el lavarropas con agua hasta el nivel indicado, utilizando una manguera, un balde o conectándolo directamente a la canilla.
- 4 - Conecte el lavarropas a la red eléctrica.
- 5 - Cierre la tapa y seleccione el programa de lavado requerido, girando el selector en sentido horario. Para obtener prendas más suaves y perfumadas, una vez finalizado el ciclo de lavado, drene el agua, vuelva a llenar con agua limpia y agregue suavizante líquido (cantidad recomendada por el fabricante). Y seleccione la función "Enjuague".
- 6 - Al finalizar el ciclo de lavado/enjuague, desconecte el lavarropas de la red eléctrica.
- 7 - Coloque la manguera de desagote al nivel del suelo, próxima a una rejilla de descarga, para vaciar completamente el contenido del tambor.



OPERACIONES DE LAVADO 4053

- 1 - Coloque las prendas a lavar dentro del tambor.
- 2 - Añada detergente de baja espuma en el interior del producto.
- 3 - Llene el lavarropas con agua hasta el nivel indicado, utilizando una manguera, un balde o conectándolo directamente a la canilla.
- 4 - Conecte el lavarropas a la red eléctrica.
- 5 - Cierre la tapa y seleccione el programa de lavado requerido girando el selector en sentido horario.
- 6 - Para obtener prendas más suaves y perfumadas, una vez finalizado el ciclo de lavado, drene el agua, vuelva a llenar con agua limpia, agregue suavizante líquido (en la cantidad recomendada por el fabricante) y gire el selector a la posición "Enjuague".
- 7 - Al finalizar el ciclo de lavado/enjuague, gire el selector a la posición "0" (siempre en sentido horario) y desconecte el lavarropas de la red eléctrica hasta la próxima utilización.



OPERACIONES DE LAVADO 4054

- 1 - Coloque las prendas a lavar dentro de la cuba.
- 2 - Añada detergente de baja espuma en el interior del producto.
- 3 - Conecte el lavarropas a la red eléctrica.
- 4 - Cierre la tapa y seleccione el programa de lavado deseado girando el selector en sentido horario. El lavarropas se llenará de agua automáticamente.
- 5 - Para obtener una ropa más suave y perfumada, agregue la cantidad recomendada de suavizante líquido y gire el selector a la posición "Enjuague".
- 6 - Al finalizar el ciclo de lavado/enjuague, gire el selector a la posición "0" (siempre en sentido horario) y desconecte el lavarropas hasta la próxima utilización.



SOLUCIÓN DE POSIBLES PROBLEMAS 4051

Problema	Causa/Solución
Se detiene antes de terminar el ciclo de lavado	<ul style="list-style-type: none"> • Asegurarse que la tensión eléctrica de la red sea correcta (220V- 50 Hz) • Eliminar la sobrecarga de ropa. <p>Si continúa la falla, comunicarse con el servicio técnico.</p>
No se pone en marcha	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar que la instalación eléctrica sea la correcta. • Que el selector de programas no esté en la posición de inicio (0). • Que no hayan actuado las protecciones de la instalación eléctrica domiciliaria.
No desagota	<ul style="list-style-type: none"> • Corroborar que la manguera de descarga no esté estrangulada ni doblada. • Que la rejilla de desagote no se encuentre obstruida, si esto ocurre proceda al apartado de mantenimiento, segundo ítem.
Ingresa agua y nunca alcanza el nivel de lavado	Controlar que el extremo de la manguera de desagote esté ubicado en la parte posterior de su lavarropas.
Vuelca agua al exterior	Baje la manguera de desagote a una rejilla al nivel del piso.

SOLUCIÓN DE POSIBLES PROBLEMAS 4052

Problema	Causa/Solución
Se detiene antes de terminar el ciclo de lavado	<ul style="list-style-type: none"> • Asegurarse que la tensión eléctrica de la red sea correcta (220V- 50 Hz) • Eliminar la sobrecarga de ropa. <p>Si continúa la falla, comunicarse con el servicio técnico.</p>
No se pone en marcha	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar que la instalación eléctrica sea la correcta. • Que el selector de programas no esté en la posición de inicio (0). • Que no hayan actuado las protecciones de la instalación eléctrica domiciliaria.
No desagota	<ul style="list-style-type: none"> • Corroborar que la manguera de descarga no esté estrangulada ni doblada. • Que la rejilla de desagote no se encuentre obstruida, si esto ocurre proceda al apartado de mantenimiento, segundo ítem.
Ingresa agua y nunca alcanza el nivel de lavado	Controlar que el extremo de la manguera de desagote esté ubicado en la parte posterior de su lavarropas.
Vuelca agua al exterior	<p>Su lavarropas posee una descarga de seguridad que impide que el agua se desborde en caso de falla. Esta descarga vuelca el exceso de agua al exterior del lavarropas. Si esto sucede:</p> <p>1 - Baje la manguera de desagote a una rejilla al nivel del piso.</p>

SOLUCIÓN DE POSIBLES PROBLEMAS 4053/4054

Problema	Causa/Solución
Se detiene antes de terminar el ciclo de lavado	<ul style="list-style-type: none">• Asegurarse que la tensión eléctrica de la red sea correcta (220V- 50 Hz)• Eliminar la sobrecarga de ropa. Si continúa la falla, comunicarse con el servicio técnico.
No se pone en marcha	<ul style="list-style-type: none">• Verificar que la instalación eléctrica sea la correcta.• Que el selector de programas no esté en la posición de inicio (0).• Que no hayan actuado las protecciones de la instalación eléctrica domiciliaria.
No desagota	<ul style="list-style-type: none">• Corroborar que la manguera de descarga no esté estrangulada ni doblada.• Que la rejilla de desagote no se encuentre obstruida, si esto ocurre proceda al apartado de mantenimiento, segundo ítem.
Ingresa agua y nunca alcanza el nivel de lavado	Controlar que el extremo de la manguera de desagote esté ubicado en la parte posterior de su lavarropas. Que la manguera de desagote esté instalada. Si conectó la manguera de desagote a un caño de desagüe o una prolongación de manguera y no existe holgura entre los mismos, se produce el efecto sifón, que continúa succionando agua del lavarropas aún cuando la bomba de desagote deje de funcionar. Deberá usar un caño de desagüe de mayor diámetro.
Vuelca agua al exterior	Su lavarropas posee una descarga de seguridad que impide que el agua se desborde en caso de falla. Esta descarga vuelca el exceso de agua al exterior del lavarropas. Si esto sucede: 1 - Baje la manguera de desagote a una rejilla al nivel del piso. 2 - Seleccione el programa "Desagote". 3 - Una vez finalizado el programa vuelva a colocar la manguera en el lugar adecuado.

¡IMPORTANTE!

Su lavarropas posee un protector térmico que en caso de la sobrecarga o calentamiento corta automáticamente la alimentación eléctrica del motor.
Transcurridos 20 minutos aproximadamente el protector vuelve a conectar.
Este dispositivo de seguridad prolongará la vida útil de su motor.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO



Los artefactos viejos deben quitarse de circulación. Para conocer las últimas novedades respecto de la eliminación, comuníquese con su vendedor minorista o con la autoridad local.

Refacción: PELIGRO los aparatos eléctricos solo deben ser reparados por especialistas autorizados, ya que pueden producirse daños por reparaciones no autorizadas. En caso de reparación, póngase en contacto con su distribuidor o el fabricante

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Regularmente, se realizan actualizaciones a los componentes del artefacto. Es por eso que algunas instrucciones, especificaciones e imágenes en este documento pueden diferir levemente de su situación en particular. Todos los elementos descritos en esta guía son solo para fines ilustrativos y pueden no corresponder a su situación en particular.

GARANTÍA

Sr. Usuario: Verifique en el momento de su compra, que el vendedor complete correctamente los datos solicitados para el efectivo cumplimiento de esta garantía.

Nº

Héctor Codini S.A. garantiza: Por el término de un año a partir de la fecha de compra, el normal funcionamiento de este aparato contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio del material.

Siempre que el aparato se destine a uso doméstico, comprometiéndose a reparar o cambiar sin cargo alguno, cualquier pieza o componente que falle en condiciones normales de uso dentro del período mencionado. Las especificaciones técnicas y condiciones de uso se describen en el presente manual de uso que acompaña al aparato. Quedan exceptuados de esta garantía los daños ocasionados por golpes, la rotura de partes plásticas y accesorios, ralladuras, caídas, instalación incorrecta o ilegal, desgaste producido por maltrato o uso indebido del producto. Anulará el derecho a esta garantía toda intervención o intento de reparación por parte de terceros no autorizados por la marca. La solicitud de cumplimiento de esta garantía se podrá efectuar en forma telefónica al centro de atención al cliente que figura en este manual. Ante el uso de la garantía deberá exhibir junto con este talón debidamente completado, la factura de compra. Si los datos consignados en el presente certificado o en la factura de compra presentan enmiendas o raspaduras, la garantía perderá su validez. Las intervenciones de personal técnico, solicitadas por el usuario dentro del período de garantía, que no fueran originadas por fallas o defecto alguno, deberán ser abonadas por este. Si a juicio de la empresa el aparato debiera repararse en taller, quedarán a cargo del usuario los gastos originados por el flete, seguro y traslado del aparato hasta el domicilio del service oficial.

Para el efectivo cumplimiento de la garantía, este certificado deberá estar correctamente completado.

CUPÓN DE GARANTÍA

A completar por el vendedor

Aparato:

Modelo: Nro de serie:

Lugar y fecha de compra:

Firma y sello del vendedor:

Apellido y nombre del usuario:

Dirección:

Localidad:

Lugar y fecha de compra:

Servicio técnico autorizado:

Trabajo efectuado:

A completar por el servicio técnico autorizado

Nº:

Aparato: Modelo: Nº de serie:

.....

.....

.....

Teléfono:

Provincia:

.....

.....

.....

Conformidad del usuario

Centro de atención a clientes



0800-345-1661



5493564331009

Héctor Codini S.A.

Av. Urquiza 55 / San Francisco
Córdoba / Argentina



codini.com.ar

